

# Directeur: Donatien Fréme

Téléphone 21 817 Publice par CANADIAN PUBLISHERS, LTD. Winnipeg, Manitoba

DIEU ET MON DROIT

Parlement Fédéral

#### ADOPTION DU BUDGET BENNETT

Après un débat qui durait depuis plus de trois semaines, le gouvernement l'emporte par une majorité de 30— Un discours de quatre heures du chef de l'opposition

HOOVER PROPOSE

UN MORATORIUM

payement des dettes in-ternationales de guerre suspendu pendant un an à partir du 1er juillet

le gouvernement l'emporte par une majorité de 30—
Un dissours de quatre heures du chef de l'opposition
Oltawa: — Le désat une le budget
qui durait depuit le ter juin, a prie
fin juid soir. La fin de la séance s'
él marqué par troisi votes, l'un one
majorité de 20—
pressante), le saccid genere propressante), le saccid genere prole lo 3 n 169, l'anciendement libéral par
un vote de 70 à 169. Finalement le
budget fut adopté par une majorité
de 30 voix, pia, un prot de 102 à 12.

L'aux seul double par une majorité
de 30 voix, pia, un prot de 102 à 12.

L'aux seul double par une majorité
de 10 à 169, l'anciendement libéral par
un vote de 10 à 169. Finalement le
budget fut adopté par une majorité
de 10 à 169, l'anciendement libéral par
un vote de 10 à 169. Finalement le
budget fut adopté par une majorité
de 10 à 169, l'anciendement libéral par
un vote de 10 à 169. Finalement le
budget fut adopté par une majorité
de 10 à 169, l'anciendement libéral par
un vote de 10 à 169. Finalement le
budget fut adopté par une majorité
de 10 à 169, l'anciendement libéral par
un vote de 10 à 169. Finalement le
budget fut adopté par une majorité
de 10 à 169, l'anciendement libéral par
l'ancient le l'anc

## Nouvelles Brèves

MOOSE JAW, Sask. -- La conven

TORONTO. - Le Dr Robert-A Washington. M Herbert Hoover,

Yesident des Enats-Unis, propose de

spendre pesidant un an, a partir du

re juilet, le payenent des dettes intranstionales des gouvernements aux
Estal-Unis, des fettes de repurations

c de secours, capital et intérêt, à
condition que les puissances concernées acceptent un accord semblable

citre élles. Pyne, ministre de l'instruction publi que d'Ontario, sous le régime Whit ney, de 1905 à 1918, est décédé súbi cement. Il était âgé de 76 ans.

TORONTO. Des écrivains de tou-tes les parties du pays se réuniront ied du 22 au 26 juin, pour assister à Pas-semblée annuelle de l'Association des Auteurs Canadiens.

WASHINGTON.— Le nouveau mi-nistre du Canada aux Etats-Unis, l'hon, W.-D. Herridge, est arrivé à Washington et a présenté ses lettres de créance au président.

PANAMA CITY. - Le col

### SUR LA FERME DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE

L'hon. Albert Préfontaine démontre devant un jury qu'il pratique la culture mixte qu'il prêche

Manitoba, devant un jury de douze 
Jaminos anat à leur tête le premier 
uninstre John Bracken. Notre ministre de l'agriculture préconise depuis 
longtemps l'avantage de la culture 
longtemps l'avantage de la culture 
l'avantage de la culture 
préconise et la financia de prix des 
grains. Il a fourni la preuve, jeudi, 
qu'il met on pratique ce qu'il préche. 
M. Préfontaine et ses invités sont 
partis du palais légialait, en autos, 
pour se rendre sur ana ferme de 400 
acres située à un mille du village de 
Baint-Pierre. Ils ont été reçuis par 
d'ime Précontaine, aidée des on fits et 
de Mine P-A. Préfontaine, qui leur 
ont offect un magnifique diner oit 
figuraient sur/out les produits de la 
ferme.

ferme.

Après le diner, les visiteurs se sont rendus non loin de la, sur la ferme du fils and c. M. Prefontains, Edmond' 00 He ont vu este vaches 10-1 este traites à la machine. Le propriétaire à dit qu'il fait \$175 par mois vec nois lait, dont la moitie est convertie en heurre et le reate envoyé à la ville.

comme rermer prasquant la cutture mixte.

La randonnée à travers la vallée de la rivière Ronge jusqu'à St-Pierre a montré qu'en dépit du besoin d'unitre plais, extre région est la plus verte que tes puisses trouves dans l'Onseit Lea invitate de M. et Mine Prefondante étalent: le premier ministir Lea invitate de M. et Mine Prefondante étalent: le premier ministir practages MM. Niel-S. Dow, de la compagnie De Lavai; J.-H. Brittain, unirincindant de la "Swift Canadian Co."; Albert Oldershaw, de la "Swift Canadian Co."; John McLean, dépa:

En Autriche



#### ECHOS D'EUROPE

Un traité d'amitié entre l'Allemagne et la Russie

#### Les critiques de Pershing

#### Le Saint-Siège et l'Italie

Rome. — D'après une déclaration autorisée, deux des questions que

#### Grève de naissances

POUR AIDER LA **CULTURE MIXTE** DANS L'OUEST

La nouvelle compagnie de crédit agricole sera prête à fonctionner dans quel ques semaines

Ottawa. — M. E-W. Beatty, prési-ent de la Compagnie du Pacifique anadien, a annoncé au comité des anques et du comnierce de la Cham-re des Commines que l'organisation e la "Dominion Agriculture Credit

sire des Communes que rorganissanos de la "Donisión Agriculture Credit Company" sera terminée d'ict quelques semaines.

Cette institution, on le sait tyas que se consider les fermiers de l'Ouest à diversifier leurs travaux. Elle procédera i l'entenues et d'après une méthode parte, pendant les premières années autrout. L'idée premières de la contionnée autrout.

Motifé du capital souscrit

Jusqu'à présent; la houtife du capital és 15000,000 de la compagnie a p
été souscrite, et quand le bill en ce comment d'evant le parlement pour autoriser les banques, les compagnies de faire des jalecements sur garanties sera wdopté, le projet ser amb a exécution sans delat.

M. Bestry croit que l'intérêt pourraité être limité à 0 p. c., plus une sera visce de l'entenue l'entenue de l'ent

## Le quatrième centenaire du Collège de France

Paris. La celebration du quatriè-me centranire du Collège de France a revêtu un caractère impossant. On y remarquait une assistance d'elite. Pius de 250 corps sevants y étatent paris. La vielle maison étals ornée de feurs el faisait flotter 37 pavillem ferangère. Le gouvernement de la république et homanage à l'institution d'un buste fleuri de François Ira, VII-tustre, fondateur de l'établissement, qui semball presider la cérémonie et

## NOUVELLES DE PARTOUT

Deux grandes conventions politiques cette semaine

Deux grandes conventions politi ques ne-tiendront cotte sensaine: celle du part lonedu part conservasare, nantobain à
Brandon, jeudi, et cètle du part libéral à Winnigo jeudi et vendredi. On
y arrétera des programmes pour les
chaines élections, il y surs des délégués de toutes les circonscriptions de
la province et tout indique que l'enthousiame n'y fera pas défaut.
M. F.-F. Gautier, de Montréal, ancien député, sera l'un des orateurs.
Ches les libéraux, le choix d'un
nouveau chef pour remplacer le juge
Robson occupe beaucoup l'attention.
Plusieurs noms sont mis de l'avant,
mais il est impossible de prévoir qui

Plusieurs noms sont mis de l'avant, mais il est impossible de prévoir qui l'emportera. Le question des rap-ports du parti avec celui du gouver-nement Bracken provoquera aussi sans doute une vive discussion.

#### Le congrès de l'A.C.J.C. à Québec

Québec. — Le congrès fédéral de l'A.C.J.C., qui est considéré comme le plus important qu'ait tenu cette association de jeunese. Per considéré control de l'accident de l'a

taient.
Ce congrès s'est terminé lundi
après-midi par une promenade des
délégués à l'ile d'Oriéans.
L'Ouest y était représenté par M
Camille Fournier, président de l'Union
Régionale de Saint-Boniface.

## Les Fermiers-Unis de la Saskatchewan et le gou-vernement Anderson

Assinibola, Sask. — A moins que les résolutions qui seront présentées par les Fermiers-Unis du Canada au couvernement de la Saskatchewan ne reçoivent l'attention sympathique des autorités, on devra prendre des meaures en vue d'engager les députés indépendants et progressistes de la Mejendants et progressistes de la Mejendants et progressistes de la Mejendants et moisses par est de différence et de la messer par des différences et de sameser par des différences et de la proposition appuyée à la convention d'urgence du district No. 2 des Fermiers-Unis, tinue la semaine dernière. — Il y eu quelque opposition à

ric.— Il y cut quelque opposition à cette proposition, mais le vole. démontra que les cent fermiers qui ont massité à la convention ont appuyé la résolution à peu près à l'unantiquité. La çouvection adopta aussi des récolutions en vue de l'établissement d'une commission de blé fédérale, de la l'acution du prix d'un foliar par concennné au pay, des assurances pour la récolte de 1982, de la fermier des débits de hière dans les endroits préhibitionnisée, etc.

#### Condamnation à mort

## Deux élections fédérales complémentaires le 10 août

en rensortait entouré par un fort con-tingent de policiera.
En s'en remettant à la clémence de la Cour, Capone est passible d'us em-prisonnement de 34 ans et à une amende de 300,000.
Il est certain qu'après ce procès Capone voit son astre pâir, du moina pour quelque, temps, et il descend du trône-qu'il a occupé pendant-dix ann-

#### La moisson de l'Ouest

Ottawa. — Par suite d'une séche resse prolongée et des ravages cau sés par les insectes, les moissons d sés par les insectes, les moissons de l'Ouest, sont préspériement à un ni-veau inférieur au plus bas que le bureau fédéral des statistiques ait en-core enregistré dans ce domaine, de-puis as fondation, en 1909. D'après un rapport du bureau, des statistiques, la moisson ast dans un ter ettat d'inférenté dans certain les états d'inférenté dans certain me avec, une température favorable par les des la company de la company de presente de la company de la company de presente de la company de la company de presente de la company de la company de presente de la company de presente de la company de la company de presente de la company de la company de presente de la company de presente de la company de la company de presente de la company de la co

me avec une température favorable elle ne donnera pas un rendement

elle ne double moyen.

Le rapport annonce que les perspéctives que présente la moisson du blé de printemps aux Etats-Unis sont aussi inférieures au plus bas niveau enregistré. Par contre, d'après le vansort, les moissons s'annoncent bonrapport, les moissons s'annoncent bon nes dans la plupart des pays euro

## Une déclaration du premier ministre Anderson

ministre Anderson

Régina. — M. J.-T. M. Andérson, premier ministre de la Saskatchewan, s fait la déclaration sulvante:

"En justice pour les citogeras de lactue française de la Saskatchewan, il at de mon devoir d'attirer leur altention sur le fait que des représentants de four race voyagent dans la zrovince de Québec en y faisant des la constituent une grave l'autre de la constituent une grave l'outre de la constituent une grave l'outre de la constituent une grave l'outre de la fait de la constituent de grave l'outre choises, que le gouvernement de la Saskatchewan, à son avoiencent au pouvoir, a congédié tous les catholiques romains qui étalent rus service de la province, ainsi que, plusieurs Canadiens frait-gels. Cela est absolument faux, il vá de sol."

## Le collège et l'Université de Regiopolis conflés aux Jésultes

Kingrion. — 8. 35. Mgr O'Dri archevéque de Kingrion, annonce el le collège et l'Université de Raigio Ils seront confiss aux Jesuitas Haut-Canada à daitre de septem prochair. Pode en 1897, le coli reçuir sa charte d'université en 18 Les deux initiutions étaient sous direction de prêtires séculiers des 1800, Il in délà del seus in direct de Jésuites, de 1898 à 1800.

## M. Arsène Henry et les seils donnés par lor Bessborough

### L'A.C. J.C. au Manitoba

### LE CONGRÈS RÉGIONAL

Réunion du Conseil Régional, le samedi 13 juin

Annell 13 jum.

Annell 15 jum.

Annell 16 jum.

Annell 16 jum.

Annell 16 jum.

Annell 17 jum. les saluer et demand de faire la commun

de les saluer et demande nux ncépi-nes, de faire la communion générale du Jendemain pour as guérison.

M. Siméon Marion, le president du Cércie, Saint-David, ao Jahaite la bien-resuna à jous et félicite ceux qui oni contribue à la fondation de nouveaux dereles. Il implate aux; la dédité nux reglements de l'Anociation pour que mon grouperents soient unis, rorts et

Après les rapports annuels, les élections, et l'adoption de trois majons
l'après les rapports annuels, les élections, et l'adoption de trois majons
l'après les rapports annuels, les élections, et l'après les l'Après les élections
l'après les rapports annuels, les élections, et l'après les l'après moirre et lui l'après moirre de l'après moirre traispe l'après moirre traispe l'après moirre l'après l'a

Le lendemain soir, avant la dernière séance du congrés, les nouveaux mem-bres, du Comité, régional se sont réu-tis, pour, la répartition des charges. Voici comment sera constitué la conoici comment sera constitué le Co-ulté régional pour l'année 1931-32: Aumonier: le R. P. F. Faure, S.J.

Président: Camille Fournier Vice-président: Raymond Bernier. Becrétaire: Brunelle Léveillé. Secrétaire correspondant: Herve

ésorier: Roméo Dubreuil. récteur de la page de l'A.C.J.C.: nd Couture.

Niceteur ce na page or man Couture. Sand Couture. Sand Couture. Sand Couture. Dangligher Léo Péloquin. Prenifére séance du dimanche Portifiés par une communion ferite et énouragés par le sermon du P. Pagre, S.J., aumônier régional. Acéjistes ouvrent leur première me sous la présidence d'honneur M. l'abbé Desrosiers, curé de Saint-Ba-dista.

ident actif, le camarade R. puhaite tout d'abord la bien-délégués des nouveaux cer-qu'à M. U. Lambert, pré-

sident du Cereie Ouvrier Saint-Jo de Saint-Boniface.

bement de la jeunesse catholique

pement de la jeunease catholique."

L'action, dit-il, et surtout l'actioncatholique commencée avec NotreBeigneur et ses apôtres, se continue
Thea les premiers chrétiens chez nos
ancêtres, et puis continue encore de
nos jours. Cependant cette action catholique ne doit pas être réservée neutement aux prêtres, car tout lajous

igleux.

Cette coordination avec les minis-tres de Dieu doit se faire par des noyens appropriés au temps actuel. Pour la jeunesse, le meilleur moyen éest le groupement. Le groupement acilite le travail, dissout les difficul-

siste d'abord sur les pratiques reli-gieuses: "On ne donne pas ce que l'on n'a pas et si les membres d'un cercle individuellement nont pas une piété solide et éclairée, on ne peut rien at-tendre du cercle. —Au contraire ai chacun des membres vit sa religion, ai st chacun des membres affirme pu-bliquement sea convictions religieuses, orquement set convictions rengrenses; alors l'action religieuse externe pour-ra congmencer. Pour ne mentionner que quelques pratiques de piété que le cercle pourrait patronner: la com-munion fréquente, l'adoration noctur-ne et l'heure sainte."

"On peut et on doit aller plus loin, continue le camarade Léon Bruyère. Les membres d'un cercle défendront les principes religieux; ils useront de les principes religieux; ils useront de leur influence pour faire respecter la hiérarchie catholique; ils devront tra-vailler énergiquement à enrayer le blasphème; ils répondront avec em-pressement aux invitations de join-

ire les sociétés pieuses et puis ils l'ef-orceront d'être des modèles; ca un not ils seront une force nationale." Flusieurs de ces activités supposent se commaisances, nota PAcéjste, a'il emplit le programme d'étude de A.C.J.C., devruit pellt à pelit tâcher le jest aquérit.

tres.

Le but de ce groupement c'est la formation de la jeunesse, afin de re-cruter parmi ces jeunes dea acéjistes qui auront un commencement de formation et qui pourront poursuivre

mation et qui pourront poursuivre l'idéal de l'A.C.J.C. Les moyens de formation sont les

Comme vermifuge. Mother Graves' Worm Exterminator ut louise les fermés. est une excellente, préparation. Ce remède a sauvé la vie à un caccellente préparation. Ce remède a sauvé la vie à un ombre intendeurlable d'éparatis, un voix meux aver trois ou agant mombre intendeurlable d'éparatis.

quoi des avant-gardes? Soht-elles nosibles vlana necesaniars? Sont-elles possibles vlana no paroisses manitobaines? Pourquoi des avant-gardes? Malsona 12 von glit: pour recruter des sons 12 von glit: pour recruter des paroisses avant pour de la devise aciglière: Pieté, étude, action. Des hommes qui seront l'élite dans l'avenir. Ainai les avant-gardes sont utiles. Elles sont aussi nécessaires pour ortenter la vie de l'enfant, pour lui l'enclègee. certains principes qui font l'enclègee. Elles sont possibles dans nos parriado disnigars qui menaces soit of, son moura et notre langue. Elles sont possibles dans nos paroisses pulgaçuil en existe. Nous avons tous les éléments nécessaires pour en fonder d'autres.

Puis le président actif remercie le cunhariade Desorry pour son ceccilent il demande aux dumôniers d'entres.

Uver.

M. Préfontaine remercia le confécencier et le R. F. Faure, S.J., tira
lès conclusions pratiques des travaux
de l'appre-misson de seis
Nous volonons et-dessous un résumé de la conférence, du R. P. Vézina,
O.M.I. aumènier du Crer SacréCoeur. "L'avenir, dit l'orateur, depréparer. Les cancents du bien veu-

The time stocklete piecesse et puis its l'ordinant de maniferent de l'accordinant de l'acco











CHAMBRES & LOUER

Au jour, à la sensaine ou au mels 59 sous et plus par jour MADAME E HEBERT IS NOTHE-DAME FOT WINNIPEG Telephone 29 469 Vis-a-vis l'Hôtel Frontenac

#### HOTEL FRONTENAC

Téléphone 25 213

'unique hôtel de langue françai
Vinnipeg — Repas à la carte, el res simples et doubles — Sati-lon assurée,

tion assured.

Latourelle Frères, prop.
161. rue Notre Danie Est, Windlee
CARTES PROFESSIONNELLES

Voyageurs, venes à l'agence où l'on vous procurers gratultement tous les reneelsnements concernant le voyage que vous rous proposes de faire. Ache-tes let les billets pour faire vont parents ou vos amis d'Europe. M.-E. SABOURIN

M. Es. Oct. 15 of the control of the

MANUFACTURIERS JOSEPH GAUTHIER

41/2. rue des Meurons, Saint-Bosit Téléphone 201 414 Monuments funéraires Marbres — Granita — Statues en marbre Carrare Nous agrandissons d'après petit modèle

J.O. BRUNET MONUMENTS FUNERAIRES MARBRE — GRANIT ETC.

414, ave. Taché, St-Boniface En face de l'hôpital Saint-Boniface Téléphone 202 448

Monuments funéraires

## N. PIROTTON

Téléphone 202 994 rue Dubue Saint-Bontf

### Dr R. MICHAUD

Dr J.-J. TRUDEL Dr J.-J. TRUDEL hes höpitaux de l'arie et de New-York Spécialité! Maindies des yeux, orefiles, sen vi ayes Heures de consultations: 1 à 5 â Bureau; 102, Edifice Great West For manent - 356, rue Main, Winnipeg Teléphone 27 249

Dr B. J. GINSBURG

cialiste des muialies répetiean its-nelmires et meindres de la pol leures de burent y h. du santis h. S. h. du seix Tritophone 18 105 5-004. IMMEURLE MARTANIS dennu du Reciantos Childa au Main et Peringe

DENTISTES

## Dr RITCHIE

DENTISTE RAYONS X 104½, ave. Provencher, 3t-Bonifa-Téléphone 202 556 Heures de bureau: 9 h. s.m. à 5 h. p. En haut de la phermacle McRue

Dr JARJOUR

Oradué avec grande distinction à éal et membre du Collège des é-riesa-dentiates de la province de 102, Ed. Great West Fernanses Téléphone 27 249 156, RUE MAIN WINS

Dr P.-E. LAFLECHE

AVOCATS ET NOTATRES BERNIER & BERNIER

AR



# LA LIBERTE

Père DONCOEUR.

### CHOMAGE ET RETOUR A LA TERRE

On parle beaucoup, de ce temps-ci, de retour à la terre. Bien de plus juste, En pleine crise de chômage, plors que tant d'anciens cultivateurs accourus imprudénament dans les villes se touvent anis travail et exposés à toutes les tentations de la misére, c'est une chose excellente d'essayer de les reconquerir à leur première vocation. Les missionnaires equlonisateurs ont finaugure un mouvement

Les missionnaires eqlonisateurs ont finauguré un mouvement intéressant dans ce sens. Malgré la modicité de leurs ressources, ils n'out pas craint de consacrer à cette oeuvre la somme de 84,000, avec l'espoir que des particuliers imiteront-leur geste généreux. Just organisent en même tenns une série d'excursions à prix réduits dans les régions de colonisation. La première, qui partira de Montréal le 29 juin, visitera an Manitoba Saint-Pierre-Jolys, Sainte-Anne-des-Chénes et Lac du Bonnet. Il faitt soultaiter qu'un grand nombre de nos compariotes de l'Est grofiltent de ces occasions uniques pour venir voir les chauces d'établissement que nous avons à leur offrir dans nos centres français.

Jusqu'ici, le gouvernement fédéral et les deux grande compagnies de chefnin de fer dépensaient des sommes consi-dérables pour nous amener des infinigrants d'Europe, laissant gerapies pour nous ameiner des miningrants d'Europe, laissant les Ganadièns se débrouiller comme ils l'entendaient. Depuis l'autoniue derinter, leurs efforts ont été consacrés exclusivement à raine der sur des terres les chômeurs des villes cannidiennes. Ce fravail a été fructueux puisque, au dire du ministre de l'immigration, 7,600 célibataires ont détà été placés dans des eguitres ruiraux et 1,500 familles établies sur des fermes. Voils qua consecution de la consecut un magnifique début, et le mouvement ne peut manquer d'aller

the magningue deut, et le mouvement ne peut manquer d'aller que s'amplifiant.

Mus tà quere, il ne faut rien exagérer et voir les choses (tle squ'e, fes sont.) Quelques-uns semblent croire qu'un retour à la terre sur une viaste échelle supprimerait du même coup le chomage et la misere; la voudraient que le gouvernement ajsau je staus les sans-travail des Villes sur de petites ferines toutes monices. Ce projet mirilique suppose qu'un citadin peut, du n'jour à (tputre, se métamorphoser en rural et avoir la compeience, q'un clief d'exploijation agricole. Qu'en pensent nos veux cultivateurs, dont toute une vie d'expérience ne suffit pas pas tous à leur éviter de rudes échecs?

Leu d'entre eux.— M. Narcisse Breton, de Letellier,— le disait saits détour, sameit dernier, dans une lettre un Free Press; "Afors, que des fermiers à l'aise, energiques, bien expérimentés, percent de l'arquit malgré tous leurs efforts et tout faut travait, comment pouvoirs nous espèrer voir un homme de la vulle, habitur à un genre de vie assez relevé et à une journée de travait eagret, auxe, peu on pas d'expérience de la culture, de l'un de le rousel eagret, auxe, peu on pas d'expérience de la culture, de l'une de le travait eagret, auxe, peu on pas d'expérience de la culture, de l'une de le travait eagret, auxe, peu on pas d'expérience de la culture, de l'une de le leur de l'action de le leur de l'en comme de la culture.

de travail courte, avec peu ou pas d'expérience de la culture, débuter sur une si petite échelle et se suffire à lui-même? C'est tout supplement impossible." Qu'il soit donc bien entendu que le remédé ne convient qu'à

Qu'il soit donc bien entendu que le remedie ne convient qu'à un petit nouhre et que ce serait pur gaspillage de vouloir le generaliser joure mesure.

De plus, en s'occupant d'augmenter le nombre des travailleurs duspil, il ne faudrait pas oublier totalement ceux qui sont déjà à la besagne et plient sous le fardeau. Avant de ramener is lu terre exexç qui l'ont déserfée, il faudrait prendre les moyens d'y garder ceux qu'elle retient encore. Autrement, ce sera la continuation de la politique d'autrefois et les nouvelles recrues ches-mémis ur pourront être conservées.

Ce que réclament les fermiers, c'est un vaste programme tendant à améliogre la situation générale de Tagriculture, à

ce que recunación les termiers, cest un vaste programme tendant a amélhorer la situation générale de l'agriculture, à activer le prix des céréales et des autres produits, à faciliter l'archit d'animans et l'adoption de la culture mixte, à relacher les règlements de deftes pour faire face aux conditions extraordinaires du moment.

Bendre l'industrie agricole rémunératrice, c'est encore le mellleur moyen d'empécher l'exode rural et de ramener la prospérité au pays.

Donatien FREMONT.

## LE CULTIVATEUR

Donaties FREMONT.

LE CULTIVATEUR

EST-1L RICHE?

Cest étrange qu'us cultivateur or dinaire qui finire l'aume cultivateur or dinaire qui finire l'aume avec cetti de l'aume, avec din mobilier plus consisté dérable que cetti de l'aume cetti passers, avec in mobilier plus consisté dérable que cetti de l'aume cetti de l'aume préce des l'aume qu'us ville, on ne sait janaias, il pour passers, avec in mobilier plus consisté dérable que cetti de l'aume cetti dérable que cetti de l'aume préce des l'aumes que passers qu'us veu avec cetti de l'aume préce des l'aumes de pections apportens à sa ferme, après avoi pest aume sinéralement en ville et qui plus des collegations apportens à sa ferme, après avoi pest avec l'aumes de pestine de l'aumes de pestine de l'aumes de pestine de l'aumes de pestine de l'aumes de l'au

### L'ENCYCLIQUE "QUADRAGESIMO ANNO"

II. La doctrine de l'Eglise en matière économique et sociale

Mais, avant d'aborder ces explica-lons, Nons devoins reppeler tout d'a-cord le principe, défà mis en pleine unière par, L'on XIII, que Noiss' vons le droit et le devoir de Noiss vons le droit et le devoir de Noiss' rononner avec une souveraine auto-té sur ces problèmes sociaux et éco-comfinés.

angere secuencia que l'agua a reçui a mission de conduite l'humanité; et séties, "alle ne se reconsinat point le séties, "alle ne se reconsinat point le séties, alle ne partie de la conduite des faitres tancion dans a conduite des faitres tancien de la subdiquer la charge que Dieu pui a buildiquer la charge que Dieu pui a confiée et qui lui fait une loi d'inter-venir, non certes dans le douquel elle est répourvue de moyena appropriés et le compétence, mais en tout ce qui touche à la loi porrale. En ces mu lières, et effet, le dépôt de la vérife jui Nous est confié d'en haut et la très grave obligation qui Nous in-très grave obligation qui Nous in-très prave obligation qui Nous in-très province de promique, d'interprére et de précher, en dépit de tout, la loi norale, soumettent égalerent à loi norale, soumettent égalerent à loi norale, soumettent égalerent à fordre éconcial et ordre éconciaile.

l'auteur même de la nature, et de les aubordonner (votres, armonieuement combinées, à la fin supréme et dernière qu'elle sasigne à tous nos efforts. Du fidèle accomplissement de cette loi, il résultera que tous les buts particulters poursuitvis dans le domainé economique, soit par les individus, seit par la société, s'harmoniement de la compleximent de la configue de la configue

Du droit de propriété
Abordant le détail des questions
que Nous Nous proposôns de traiter.
Nous commencons pur le droit de prepriété.
Vous n'ignores pas, Vénérables
Prères et très chers Pils, avec quelle
mergie Notre prédécessiers, d'heureulemeng de l'action de la commencia de la contraine de la commencia de la montre que son abolition, loin de
erver les inferêtes de la claise ouerver les inferêtes de la claise ou-

parce qu'on laisse sans usage les chose possédées.

Ils font, par suite, oeuvre salutaire el louable evix qui, sous réserve tou-jours de la concorde des esprits et de l'intégrité de la doctrine tradition-nelle de l'Égitse, s'appliquent à mette en lamire des charges qui grèvent la propriété et. à définite la limites que trace, tant à ce droit même qu'à son exefecie, la nécessité de la vie soudle. Mais, en revanche, ceux-là se trompent gravement qui s'appliquent à réduite tellement je caractère individuel du droit de propriété qu'ils en arrivent pratiquement à le luit enlever.

Les provoirs de l'États

#### UN PEUPLE ESCLAVE

Le Messager socialiste du 25 avril 1831, organe de la section russe de la 1811 instancionale, anionec que "deix millions de paysans et d'ouvriers ont été arrétés par la G.P.U. au cours de deux dévièrées années et que plus d'un million de ces oftenus sont empoyées aux travaux forcées par un ancien membre de la G.P.U. tombié de déjà après une année, na terma 1930, à 602,000 personnes, dont 570,000 hommes, 74,000 fentines et 18,000 jeunes gens et jeunes allies. Ces deruiers chiffres ne comprennent par la Sibique gens et jeunes allies. Ayant décimé les classes nisées et les intellectuels, la dictature moscovite s'en prend autjourd'hui aux préces de la comprennent des intellectuels, la dictature moscovite s'en prend autjourd'hui aux préces de la comprennent de la

comique aux entreprises chargées l'exploiter les immenses forêts de la tussie septentrionale. Condamnés à travailler au coeur de l'hiver par 70 degrés de latitude nord

dernier.
L'été même n'apporte qu'un répit
blên relatif à ces esclaves. Ne sontils pris en effet tenus de fournir à
leurs bourreaux une somme de travais
suffisante et liniterrémpue pour leur
permettre en pratiquant le dumping
d'inonder l'Europe de marchandises
dont les prix défend la concurrence.

La béatification de Mère

### POUR LE BULLETIN DE LA LIGUE DES INSTITUTRICES CATHOLIQUES

Dernières souscriptions reçues Abbé Antoine d'Eschambault, Saint-Boniface Elèves du Couvent de Lorette \$20,00 Mile Rosa Jeanson, institutrice, Lorette

Les souscriptions doivent être-envoyées à Mgr A.-A. Cherrier, P.A., V.G., Hôpital de la Miséricorde, 2), rue Sherbrooke, ou à M. Donatien Frémont, directeur de la *Liberté*, 619, avenue McDermot, Winnipeg.

#### LE TESTAMENT SPIRITUEL DE S. E. LE CARDINAL ROULEAU

Je Bejus à la terre mon corps de l'accounte l'accounte

vidence Divine de tes ordonner. Et out, je m'abandonne simplement complétement et amoureusement, at plaiair du Segneur.

A la Reine du Saint-Rosaire.

A la T. S. V. M., Heine du Saint Rosaire, le tilial journage de ma piu fervenie gratitude pour ses innom retables hieratules. Dans coutes le coutes le coutes le

Votel le testament spirituel du car-dimal Rouleau, qui a-eté în à la cére-monie des funérailles: dévoucement pour la formatio Pour obêt à la loi de l'Egilie et retoin et la direction qu'i telon la discipline du concelle piener données.

### SAINT-BONIFACE

L'état de S. Exc. Mgr

sogramme et. ont vivement interessive programme et. ont vivement les jurés. Elles ont toujours bien festigation de la contrate Joyan, medanile d'or pour catéchisme. Les autres lauréats pour le catéchisme. Les autres lauréats pour le catéchisme. Isire Gagné, Dominique Dugus, Joseph Burley, Louis Bédard, Zéphirin Magnan, Adélard Leclaire, Alphonse Saurette, Lucien George et Georges Monnin.

M. le maire et le secrétaire, M. Er-mest Gagnon, ainsi que MM. les éche-vins Doucet et Van Estander, sont par-tie en voyage à Montréal pour négo-cier un emprunt en faveur de la ville. Les délégués feront rapport à la pro-chaine séance du consell.

vijas Doucet et Van Esiander, sont par lie sin voyage à Montréal pour négocier un emprant en faveur de la vierce traite de la décause france de la vierce la la décause france convenir de la problem de la vierce la la décause de la décadence des conjustes de la décadence des conjustes qui la la paralysie de l'industrie et de la decause de l'industrie et de la paralysie de l'industrie et de la decause due travait. Le paralysie de l'industrie et d

Gia, lo fédéral devait venir en aide aux municipalités.

A.F.A.C.C.

A.F.A.C.C.

L'Association Fédérée des Ancientes des corporations furent passées dans les législatures qui en défensée l'actives des Couvents Catholiques de Companier Les réablissements et depuis de Canada leina non congrès à Otta-le riquistre des employeurs.

Les questions ouvrières doivent cette grande oeu-de l'active de l'active

Congrès

ne E. Houde, préaidente des Amide l'Ouest, part, pour Ottawa
assister au coingrés des AncienElèves des Couvents Catholiques,
représente les couvents des
re Grises de Saint-Norbert, Sainme-des-Chénes et La Broquerte,
ouvents des SS. NN. de 1ésusd- Saint-Vionifene. Saint-Jean-

Avia aux membres intégrades Les bijun-alique du Carelo, Couvrier Sánta-Losaph, qui devant avoir leut est et 6 s Julier, aux déciales du Cou-te de 5 sullet, aux déciales du Cou-Corganisation, est renin au ter, 2 et 3 anti, anti en en pui Spre en contint ques result de l'Union Neufonate Me-tigates Jaint-Losaph, qui se donnera ai de titules Journ-Losaph, qui se donnera plus de titules pour mieux organiser le no-te de la comment de l'archive de l'archive de de titule pour mieux organiser le no-te et de la complexa déletir mellieur les et de la complexa de l'archive melleur de l'archive de

olée mensuellé du 16 juin sence de IV. le président, M vice-président, ouvrit l'as

#### ur Vous Libérer de la CONSTIPATION

ARTERS HERPILLS

## ZAM-BUK

Taches et des bouto

Béliveau

Létat de S. Exc. Mer Parchevèque est encore à peu près re rôteme. Son Meccinione à des monants de sont monants de monants de sont monants de monants de sont monants de monants de la mariante depuis tra éclusis en considerate de la mariante depuis tra éclusis de la nacida depuis tra éclusis de la sorie.

Distribution des prix au

Collège

Distribution des prix au

Collège

Jeudi soi, le 18 juin, 4 eu lièu la instribution solementia de sorie.

Distribution des prix au

Collège

Jeudi soi, le 18 juin, 4 eu lièu la instribution solementia des prix au des le la sorie.

Alement de May l'Archevèque. Les médailles, bourses et prix ont été distributés à une quantité désives méritants. Un joil et amusant programme é jouistat su charme de la sorier.

Mille Laieles Deschèces, professeur, et dilles Ayotte, Max Charles de la sorier.

Mille Laieles Deschèces, professeur, et dilles Ayotte, Max Charles de la sorier.

Milles de la sorier de la sorier.

Milles de la sorier de la conferencie nous dit que ce l'apparent de la sorier.

Milles de la sorier de la conferencie nous dit que ce l'apparent de la sorier.

Milles de la sorier de la conferencier nous dit que ce l'apparent les la sorier.

Mar les de la sorier des la conferencie nous dit que ce l'apparent de la sorier.

Mar les de la conferencie nous dit que ce l'apparent les la sorier de la sorier de la sorier de la conferencier nous dit que ce l'apparent les la sorier de la sorier de la conferencier nous dit que ce l'apparent les la sorier de l

Les inconvénients étaient: des ca

#### LE SECRETAIRE. PETITES NOTES

Malgré le vent gla

après-midi des plus intéressants.

Ceux qui ne sont pas encore entrér dans je grand concours de tous le catholiques du Mantioba, sont priéd de donner leur nom le plus vite posble aux organisateurs de ce tourn LE SECRETAIRE

## Pique nique et banquet du 14 juillet

Le pique-nique organisé à l'occasion du 14 juillet par l'Union Nationale Française et les Vétérans français aura lieu les 11 et 12 juillet, sur le terrain du collèse

as françai et 12 juillet, sur la ce 12 juillet, sur la Le 14 au soir, il y aura un grand banquet à l'hôtel Mariborous prix des billets, qui maintenan rix des billets, qui sont en vente des naintenant, est de \$1.75.

#### Mariages

Le 15 juin — Petrus Dallaert, fils de Léon Dallaert et de Louise De-moncq, de Mariapolis, Man., et An-gèle Flandreau, veuve de Joseph Cho-quette, de Mariapolis, Man. Le 17 juin — Roméo Bessette, fils

Le 17 juin — Roméo Bessette, fils d'Herméngide Bessette et de Régina d'Herméngide Bessette et de Régina Rainault, de Neptune, Sask, et Joséphic Godard, fille de Joseph Godard et d'Alphonsine Charbonneau, de Saint-Jean-Baptiste, Man.
Le 18 juin — J.-Walter Levack, fils d'Emma Desauteis, de Saint-éan-Bared, de Saint-éan-Bared, de Saint-éan-Bared, de Saint-éan-Bared, de Saint-éan-Bared, de Saint-éan-Bared, et Marie, leur Bartha, de Saint-éan-Bared, de Saint-éan-Bar

autels, de Sainte-Anne-des-Chênes, et Marie-Jeanne-Berthe Sabourin, fille de Modeste Sabourin et d'Anna Ra-jotte, de Saint-Boniface.

#### Baptêmes

Le 14 juin — William-Arthur-Jac-ques, né le 1er, enfant d'Arthur Ouel-lette et de Marie Cardinal. Parrain Jérôme Cardinal; marraine, Marle

Jérôme Cardinal; marraine, marie Cardinal. Le 17 juin — Lucie-Bertha-Marie-Thérèse, née le 17, enfant de Fernand Vandereist et d'Yvonne Petit. Par-rain, Napoléon Saint-Pierre; marrai-ne, Bertha Petit.

ne, Bertha Petit.

Le 17 Juin — Joseph-Maurice-Marcel, né le 5, enfant de Cyprien Mondor et de Marie Hébert. Parrain,
Louis Hébert; marraine, Aurore Monle 18 juin — Joseph-Charles-AnLoise, nés le 13, enfant d'Aville Firland et d'Anne-Marie Prendergast.

Parrain, Lawrence Mark; marraine,
Aline Prendergast.

Aline Prendergast.

Le 21 juin — Joseph-Charles-Francis, né le 17, enfant de Vital Sutherland et d'Hélène Marshall. Parrain Charles Cormier; marraine, Placide

Le 21 juin - Joseph-Clér mest-Claude, né le 18, enfant de Ray mond Bernier et de Madeleine Mr ger. Parrain, Charles-Cléophas Ber nier; marraine, Mme Césarine Cyr.

#### Sépulture

Le 16 juin — Inhumé dans le cim tière de la paroisse, le corps de l'es fant de Pierre Bériault et de Florid Allard, décédé le 15, âgé d'un jour.

## Pour faciliter le déménage ment des colons de l'Alberta

gements seront payés par le gou ment fédéral, le gouvernemen poial et le chemin de fer appel seuter le déménagement. Cett elle a été annoncée par l'hor

Les Poudres à Vers de Miller ne rendent pas seulement le système de l'enfant intenable pour les vers, mais par leur ac-tion sur l'estomac, le foie et les

## Hudson's Bay Company

## as de commandes par la poste ou SOUS-SOL D'ECONOMIE

## UNE ROBE SUPPLÉMENTAIRE DE \$5.00 POUR \$1.00 Un choix de 1,000 nouvelles robes d'été

Choisissez deux robes de \$5.00 - Payez \$5.00 pour la première et \$1.00 seulement pour la deuxième - Deux robes pour \$6.00

Si vous ne voulez pas cette deuxième robe pour vous, amenez votre soeur, votre mère ou votre amie! On ne vendra pas moins de deux robes. Toutefois, la même cliente pourra acheter deux robes de grandeurs différentes.

a zu. andeurs pour dames, 36 A

Crêpes imprimés Picardy. Soie rayon naturelle. Soie rayon naturelle im

Crêpes Fanta imprimés.

primée

Crêpes Canton foncés. Vendeuses, ajusteuses et caissiers supplémentaires!

1,000 nouvelles robes en vente pour la première fois jeudi. Styles convenant pour sports, magasinage, vacances et autres occasions multiples de la saison d'été.

Toile brodée à la main.

Beaucoup de blanc



idorge frame.

Un grand nombre de colons se sont nacrits dans le but de profiter de ce couveau système qui ne leur coûte cien et dont les deux tiers sont payés par les autres provinces.

L'exploit d'un aviateur

parti plus vite qu'il ne comptait p qu'un aviateur autrichien voulait du in aviateur autreure ter le même exploit et que la traver sée de la Manche devait être accom plie par un citoyen britannique.

### Winnipeg Electric Company

Pour votre Poêle électrique Machine à laver, etc. EUGENE LEMAY

POWER BUILDING Tél. 842 322 842 323

### RADIO SHOP No. 2

W.-M. HARTLEY, Propriéta 185, AVENUE PROVENCHER, SAINT éphones 202 269 pour service Impeccabl

## PERTH DYE WORKS LTD

INTURIERS (PORTNOY BROS.) NETTOXEL

ASSURANCES - PLACE PLACEMENTS

### SPECIAL CETTE SEMAINE

ST. BONIFACE HARDWARE CO.

Pharmacie Préfontaine

### JEAN.-J. DAGUST, LIMITEE

## Protégez votre santé

BEURRE-CREME-

MODERN DAIRY LIMITED

## Page Féminine

#### Une halte nécessaire

Ceux qui se dépensent dans une activité continue ont besoin d'abandonner un moment les contraintes, les occupations ordinaires pour faire halte et reprendre des forces. Ce n'est pas une perte de temps, c'est une manière de recharger les accumulateurs d'énergie, de rendre l'élan au moteur fatiqué.

Ecoliers, ouvriers, employés de bureau, industriels attendent, après l'effort soutenu d'une année, la période des vacances. Tous sentent le bisson d'une délente sans quoi les. ressorts de la machine humaine se rompraient

L'habitude de la voir humble, effacée, crée trop souvent chez les siens un égoisme inconscient. Lui procurer une distraction, un repos? On n'y songe même pas. A quoi bon? Elle me manifeste ni déairs, ni répugnances, ne forme aucun projet si ce n'est pour le bonheur de sa famille. D'ailleurs, il est si commode, si reposant de pouvoir compter sur elle aujourd'hui comme hier, demain comme aujourd'hui.

leur entourage.

Veilles prolongées, lever matinal, préoc-cupation constante du bien-être de la famille ont vite raison des plus robustes organismes.

La bonne hameur s'altère, les petits soucis nous guettent à tous les coins, le devoir apparaît dur, unstère, difficile. Que faut-il donc pour rétablir l'équilibre rompu et rédonner à l'âme sa sérénité contamiere? Tout simplement une période de repos pendant laquelle les cellules se rechargent d'ênergie.

Toute âme a besoin de préparer ainsi dans le valune on un changement d'atmosphère son accord plus intime avec le devoir. La lassitude nous le rendait penible, hostite; après un repos, nous voyons en lui un ani grâce duquel nous voyons en lui un ani grâce duquel notre vie pened un sens, une volueur divine, grâce auquel nous pouvons "servir".

Non, ce n'est point perdre son temps que s'arrêter ainsi sur la roule. C'est préparer des forces pour une marche plus sire; c'est donner à l'âme une sève renouvelée qui lui permet de fleurir, de produire des fruits de bonlê, de becatlé, de vaillance.

Souhaitons donc que toutes nos mères de famille. La bonne humeur s'altère, les petits soucis nous

Souhaitons donc que toutes nos mères de famille puissent goûter au cours des vacances, ce bon repos qui répare les forces, renouvelle le courage et garde au beau le baromètre de

Tout cela est bon, me direz-vous, pour cel-les dont le budget n'a pas trop subi les seçous-ses de la crise économique. Mais nous qui pouvons à peine suffire au nécessaire, comment songer à un déplacement coèteux?

Consolez-vous, chères lectrices, en pensant

qu'une sage organisation de votre vie pent vous apporter, même dans votre famille, un renou-vellement de santé et d'ênergie. Nous en par-terons dans une prochaine chronique.

MERE-GRAND.

COIN DES ENVANTS

CAUSERIE

24 juint. Nest-se pas, chers ciable pour la famille tout entière. Pour la mère, une gide précieuse pour maintenir son charme. Pour l'enfant, un baune radants, que nos coeurs wibrent aujourd'hui à l'unisson dans une grande pensée. la Patrie? Au cours de la journée, de bette démonstrations auront lieu dens vos paroisses, des oraleurs pous parleront uvec fiert de la them. In dispensable aux femmes vos paroisses, des oraleurs pous parleront uvec fiert de la them. In dispensable aux femmes pous parleront uvec fiert de la fielitifé aux traditions, des es est fielitifé aux traditions, des es est péranges de l'avenir. Et dans leures pairipes genera le suite de la feuille de rose. 24 juil. Nest-re pas, chérs enlants, que nos coeurs vibrent anjourd'hui à l'unisson dans une grande pensée. Il Patrie! Au cours de la journée, de bettes demonstrations auront lieu dans vos porcises, des ordeurs pous parteront euce feet de la fidélité aux traditions, des expérances de l'avenir. El dans nos jeunes poitrines germera le desir d'être utile it la patrie, de lui prouver des anjourc'hui, par des actes, volre attachement inviolable.
Comment un écolier eans-

Comment un écolier eana dien peut-il servir son pays En cultivant deux amours Dieu et sa langue!

de gloire; affirine-le auxec nuitlamee, auxe fierté. Les rieurs
is rennt bientôt de votre côté.
AMER SA LANGUE! Si
nous, Canadieus, avons pu résister à 168 amées de domination anglaise, si mous avons conserré la foi de nos péres, c'est
grâce à notre langue. Il est
donc de votre devoir, chers enfants, de la garder pure de tout
altique afin de la trammettre
dans toute sa beauté aux généretions futures.

Notre langue, c'est elle qui
nous distingue des autres races.
L'Anglois parle l'anglais, Elde
aux généretions futures.

L'Anglois parle l'anglais, Elde
aux généretions futures.

L'Anglois parle l'anglais, Elde
aux généd'Amérique les gardiens de la
pensée français, l'anglois parle
d'anérique les gardiens de la
pensée français s'anglois parle
d'anérique les gardiens de la
pensée français s'anglois parle
d'anérique les gardiens de la
pensée français s'anglois parle
d'anérique les gardiens de la
pensée français s'anglois parle
d'an son le la glangue anglaise occupe aussi ane place importante dans notre et nationate et il faut la bien parler,
puisque c'est la tangue d'es'nullions de Canadiens, mais ne lu
produtions de Canadiens, mais ne lu
produtions de Canadiens, mais ne lu
produtions de l'anglois parle d'es'nullions de Canadiens, mais ne lu
produtions de l'anglois parle d'es'nullions de Canadiens, d'inice-ous, Veillez
donc a ce que la rouille de l'anses disours d'en most prançais.

C'hocum de parler, produtaer-la dans
toute su pureté, produtaer-la dans
toute su pureté, produtaer-la dans
toute su pureté, produtaer-la dans toute su mitter, motre
vous fires- d'etre Canadiens
r'enacias.

C'hocum de ble forme l'epi et sans l'epi it n'y a pas de récolte.

MER-GRAND. Le vendreds 19 mars 1928, au tre-tour d'une visite à des parents, à Montréal, Joseph-Bdouard ressertit, les premières attaques du mal, qui devait l'emporter. Il arriva à la mai-son, courbant sous la douleur, après un trajet de près d'une heure en tram-way. Son père, médecin, reconnut vite que c'était l'appendicite. Com-me l'enfant ne se plaigant pas, on crut pouvoir différer l'opération jus-qu'au dimanche. "9" il s'était plaint disait plus tard son père, nous aurirons Platé l'opération, et peut-était plaint mileux supportée."

Les plaisirs de la pensée remèdes contre les blessures — Mme de Staël

UN PETIT MOT

MERE-GRAND.

Couvent de Saint-Joseph

Couvent-de Saint-Joseph

Loretto, le 9 juin 1931

Ma chère Mère-Grand,
Jusqu'ici c'est moi qui ai la plus
nombreuse collection de fleurs dans
mon jerbier; mais je les gagne et
pour vous le prouver, ma naaitresse
veut que je voiu dise un petit secret
à l'oreille: c'est que je vais à la cueiltiete des fleure à bien Poune heure,
lette des fleure à bien Poune heure,
lette des fleure à bien poune heure,
lette des fleure à bien que, cette
fleures! J'imagine bien que, cette
fois, l'horlore avail du être déranures! J'imagine bien que cett is, l'horloge avait dû être dérar

JOYEUSE FÊTE!

Félicitations et voeux de bonheur ux petits amis qui féteront leur an-iversaire de naissance cette semaine: 25 Juin Prudentienne Lapointe, Willow

Bunch, Sask., 14 ans.
Léon Précourt, Saint-Françoier, 10 ans.

**QUASI LILIUM** 

(Comme un lis)

Les desseins du bon Dieu sont im-énétrables. Il nous invite à prier our que, au champ de son apostolat so ouvriers soient plus nombreux; de cities âmes grandissent avec cet id-ai; mais soudain, la mort vient de-outer tous nos espoirs hiumains. Le vendredi 19 mars 1928, au re-

fois, Thorloge avait dû être dérangée...

Je marche au catéchisme cette semaire, alors je crains que d'autres
compagnes me devancent. Au moins,
jai is astifaction de vois faire part
de ma joie d'être première.
Si vous vennes à Lorette, MèreGrand, vous n'oubleres pas de faire
un petit tour dans notre classe et là,
si nous n'avons pas le plaisir de vous
reacontrer, vous verrez au moins notre travail.

J'aimerais à avoir la "Cilatonie boréale" à vous offrir, malheureusment il n'y a pas encore eu moyen
de la trouver.

rer, 10 ann.

27 Julin
Roch Dugas, Saint-Boolface, 10 ann.
29 Julin
Lucien Régis, Fannyatelle, 8 ann.
29 Julin
Thérèse Boulet, Dunrea, 13 ann.
Hésène Garand, Dunrea, 11 ann.
Yolande Kenny, Saint-Norbert.
Ler juliet
Laurine Pilon, Heigy, Saik.
Clara Zaster, Saint-Norbert.

Votre petite-fille aimante, Jeanne SKOTNICKI.

Chère Mère-Grand

Chère Mère-Grand,
Je auls content de venir au nom
de la classe vous dire un beau bonjour. Nous sommes tous bien et travaillons fort car in fin de l'année approche. Il fait chaud parfois, mais
nous sommes contents de faire ces
sacrifices pour le Sacré-Coeur. J'ensacrifices pour le Sacré-Coeur. J'enpour some petits crapauda dans notre classe; ils ont encore leur queue.
J'al une nouvelle petite soeur; elle s'appelle Anita et est bien fine. Nous
J'al une nouvelle petite soeur; elle s'appelle Anita et est bien fine. Nous
J'almons beaucoup, elle crie des fois.
Je vous assure que nous prions fort
pour Monseigneur. Tous les jours,
ceux qui peuvent venir à la messe
communient pour lui. Nous l'aimons
tant, Monseigneur.
Bonjour, Mêre-Grand.
Votre petit garçon, qui vous aime
gros,

If the noir sur has all the no haté l'opération, et peut-être reut-miteux supportée.."

Jurqu'au mercredi, tout alla bien.
Mais une complication survint alory.

L'intestin se paralysa complètement.

L'intestin se paralysa complètement.

Des le vandredi, il fut pris de vonsissements fécaloides, qui devaient se
avant an mort. Le dimannie heures
avant an mort. Le dimannie heures
avant an mort. Le dimannie trestit

traitement ries douloureux et très
fatigant, qui demeura sans résultat.

Traitement ries douloureux et très
fatigant, qui demeura sans résultat.

Traitement ries douloureux et très
fatigant, qui demeura sans résultat.

Traitement ries douloureux et très
fatigant, qui demeura sans

résultat.

Traitement mocre, on lui pratiqua une cuverture

mocre, on lui pratiqua un

\$10 d'électricité GRATIS!



vous pouvez en avoir un chez vous. Balance à termes faciles. TEL. 848 132

City of Winnipeg HydroElectric System SS-SS PRINCESS ST.

Brown.

La Broquerie (grade II).

Saint-Léon, le 1er juin 1931

Chère Mère-Grand,
J'ai lu au "Coin des Enfants" une joile description d'oiseaux par une de le loyeux: "Tu-dee-dee. Tu-dee-dee", joile description d'oiseaux par une de le loyeux: "Tu-dee-dee. Tu-dee-dee", joile description d'oiseaux par une de le loyeux: "Tu-dee-dee. Tu-dee-dee", joile description d'oiseaux par une de le loyeux: "Tu-dee-dee. Tu-dee-dee", joile des la loyeux des l'entre des la loyeux des le loyeux des loyeux des loyeux des le loyeux des loyeu

# Pourquoi Est-ce DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

## Bas Tarifs .... .... Spéciaux pour l'Été EST - OUEST - NORD -

La mère de famille, qui supporte pendant de longs mois la faligue des travaux du me-nage, semble seule exclue de ce repos béni. L'habitude de la voir humble, effacée, crée trop

Dieu sait pourtant combien de mères fait-guêrs, épuisées, aspirent à un détente bienheu-reuse! S'il est un cus où la valeur psycholo-gique du repos puisus éapplique, c'est bien le leur et si serait temps qu'on le comprit dans

MAL ELEVER LES

**ENFANTS** Promettre et ne pas tenir

printemps, et n'a pas encore monté le bicycle à trois roues, ni tiré du fa-

ternels: conseils, avertissements, me naces, tout cels, de la farce!... com

Tromper souvent

Tromper souvent

Passe-moi ta plume, mon mignon,
vals te faire de beaux dessins..."
L'enfant s'empresse d'obéir.

"Maintenant, tu ne l'auras plus, pe-

"Mainteanat, tu ne rauras puss, ritt malconimode!"

— "Oh! tu as été gentil, ce matin, mon petit Charlot, viena sux vues."
Sauts de joig, grande-tollette, d'entr précipité; on passe les vues et...
'Yon ararète chez le dentiste!

— "Henf que cless toon ignée en paprochant vient de la prochant de la prochan

piet", dit-ön sii Söbë es approchant dee Sèvres une potton amère.
L'enfant, séduit, salait avec jole la tasse perfide, mals rejette aussitot avec rage la bolsson rebutante.
Allons, parents, continue quelque temps ce joli jeu et vous aures beinto di toute une genération de petits etres aigras est défants qui ne croimins à la sinoindre de vos parolès.

la main levée: "Tu vas avoir bonne tape!!!" Mais on prend garde de frapper. Total: une seure de menaces.

#### Retraite fermée

Les jeunes filles désireuses de re-nouveler leur ferveur dans le recuel-lement sont cordialement invitées à suivre les exercices d'une retraite fer-mée qui aura lleu au Couvent des Socurs Missionnaires Oblates, à Saint-Charles, Man, du 23 au 27 juillet pro-chair. Des conditions accommènant

de un enfant fou, à moins qu'il ne force est renouvelle. Poin des hypocontinue de faire à sa tête, saas prétibleses plus ou moins habites qui exter plus d'aite qui exter plus d'aite plus aux clameurs material dectre de la comment de la comm

languissants se transforment. Ils ac-cumulent, prises à cette source de bien-êtré qu'est l'"astre du jour", des réserves de vigueur et de santé. Connaissez-vous, dites-moi, un mé-dicament qui ait des effets si rapides et si profonds?

Retraite fermée au Couvent de Saint-Norbert

uide éclairé. Cette date du 27 juin est à retenir.



## A Travers les Centres Français

### MANITOBA

#### SAINT-ADOLPHE

Le 10 juin, trois pélerins, én rout our le congrès de la jeunesse cathe a 10 julia, trous poessone, ri de comprese de la jeuneasse cathone à Saint-Jean-Haptiste, s'Arri-fen à Saint-Adolphe pour renconlesi mêmbres de l'A.C.J.C.; et au er à leur reunion. Le chaleureuss gestion diferte aux visiteurs par M tobé Lisiavin et l'Omabilité des accionne de la compression de l'accionne d

Une digaine de membres étalen présents à la réunion du cercle tenu dans la celle municipale. Sons la présidence du camarade Flavien Barti, d'aut fecture spirituelle par Mc l'auménier, chronique par E. Qareau, tradicioner, chronique par E. Qareau, tradicioner, chronique par E. Qareau, tradicioner, chronique par E. Qareau, tradicioner de l'auménier, chronique par E. Qareau, tradicioner de l'auménier, chronique par E. Qareau, tradicioner de l'auménier, de l'auménier, de l'auménier, de l'auménier de l'aum irent aux questions qui leur fu-posées sur l'organisation d'ur le de l'A.C.J.C. Tous les membres elent bien disposés à faire leur pour mainteilr vivant ce nou-groupe. - l'endemain après-midi, les mar

the lengeman apres-mai, les mar-cheurs continuèrent leur voyage vers le sud, emportant avec eux le souve-nir de la généreuse kospitalité de M. le curé Laurin et de son dévouement pour les jeunes.

#### ELIE

Le 17 juin, à 9 h. du de Mile Jeanne Burke, d'Elle, avec Edmond Saint-Amant, de Saint-an-Baptiste, M. William Bürke ser-

sean-Baptists. M. William Birks estad for fession has filte et M. Georges Staint-Amant, de Staint-Jean-Baptiste, était le témoin de son fils.

Le bénédiction nuptiale leur fui donnée par M. Pabbé Clous Saint-Amant, curé de Lorette, oncie du marie, qui célébra aussi la messe. MM. les abbés Hogue, d'Elle, et Deronne. de Portage-la-Petarie, nugle des deux families, assistaient nu Control de Mental de Control de Marie Universitation de Saint-Charles, toucha l'orgue pendant in messe. M. Pinvidje, de Saint-Jean-Bautiste, chanta des cantiques appropriés.

Après le cérémonie du mariage, les aventes de rendit de resent en rendit de la parent se desque se rendit.

Après le cérémonie du mariage, les parents et quelques intines se rendirent chez M. William Burke, où un 
uneculent dinne les attendai. Le souper fui tervi chez M. Georges Saint-Amant, de Saint-Jean-Baptiste, et réunit parents et amis des 
deux familles. La table était magnifiquement décorée et chacun fit honsaint un délicie mens.

th' les cures! ah! les hommes! ah! Saint-Alphonse, Mariago Asint-Claude, Saint-Claude, doux, chers amis, me voici tout us, et une foig de prius je vous dit usatum me habe". Je suis bien asseux, je l'avoue, mais d'aucuns induigents diront que l'étais eur-facienté, alors le vous voilesses.

ue la vie paroissiale ne chôme pas Lourdes, grâce à la bonne entente n curé et des paroissiens.

Baptèmes
Le 23 mai — Marie-Jeanne-Elisa
seth, fille d'Henri Bruyère et de Phi

beth, fille d'Henri Bruyère et comène Saint-Amânt.
Le 31 mai — Robert-Ernest quis fils de Pierre Delaquis et rie Fauchère.
Le 31 mai, à Treherne — Henon, fille de William Hér d'Alice Sutherland.

Le 3 juin - Antoine-Joseph-Meir rad, fils de Pierre Charrière et d

Cécile Charrière.

Le 5 juin - Armand-Pierre-Coli.

Joseph, fils de Pierre Durand et d

Délima Lagimodière.

Legimo Lagimodière.

Exterrementa
Le 12 mai – Soeur Adrienne Chaput des Cinq-Plaies du Sauveur.
Le 16 mai – Un enfant de Marcel
Lafrance et d'Emein Boisvert, mort
après son baptème.
Lefr juin – Marie-Jeanne Bruyère, morte huit joura après son baptéme.

Mariages

Le 22 avril --- Pierre Deleurme et
Antoinette Chammartin.

Le 3 juin -- J.-B. Comte et Germuine Labousière. L'église était remplie d'amis et de parents. Grand di-

ner à la salle paroissiale.

Le 10 juin — Antoine Griveau et Hélène Magne, tous deux résident à Saint-Bonfface, mais Mme Griveau, fille de la paroisse, a tenu à se marier dans la place qui l'a vue flaitre et pour le pour le pouve ne pouv

nes 'Apoux

Première comm Première communion
Le 14 mai, communion privée de 41
enfants, <sup>9</sup>19 garçons et 22 petites filles. Ce jour a coutume de déclancher
un grand mouvement de piété, aussi
nombreux furent-lis ceux mi accomnombreux furent-lis ceux mi accom-

Au cours de la soirée, Mile Angôle
Laffeche et M. Finvidic régalishen les inities de joils morceaux de chart et de plano.

Etalent venue du déchors pour la les planes de la course de la soirée, Mile Laffeche et M. Finvidic régalishen les inities de joils morceaux de chart et de plano.

Etalent venue du déchors pour la les courses de la course de la cours

rix. Il y a en plus un prix de ion française donné par le consuj rance, et un autre de récitation chistique donné par Mgr l'Arche ué. Les noms des consumers

VOUS PILULES N KE 유민 유

ix claire, précise. Un tonnerre d'ap audissements accueille sa dernièr

voix tialre, précies. Un temperre d'applaudissements accueille su dernisire veéponise. Totu sy passait et de la mêmine rajon; quatre seulement out failli et bien peu. Mentionon, saine crainte d'être partial, Mile Angele Pantel, fille de Privair Pantel, — Die grade et élève du couvent de Louvies — qui, des la premières régiones, par sa diction et premières régiones, par sa diction et manufer en l'Attention de l'appendier et grade par le la privair partie qu'elle partialent être à récite des pages et de le partie qu'elle partialent être à l'appel fuit Alphonse Conne, qui s'en tira à merveille. L'éprèure vasit durs 3 h. ½. Durant ce temps-là, le R. P. Antoine avait Lénau bon, pôsant et repo-annt les questions sains plus fibir. Tous les néces bonsir che pair à ceux des la que de la consideration de l'estrade, allaient eux-mêmes choisir les prirà à eux destings. Tous furent contents, car ces prix avaient tous une valeur gégale.

vaient tous une valeur égale. Mais à qui les prix du consul et

#### LA BROQUERIE

Fax veyage
M. et Mine Toseph Fabas nous ont
quittes ta semaine fernière pour pasner un mois dans fa province de Quibec. M. Fabas in a 171slet, Quitose M. Fabas in a 171slet, Quinusal leur nière. Mine Gabrielle Martet, qui denseure à Québec. Au yetour, ils visiteront plusieurs endur, ils visiteront
dans l'Ontario. Nous leur souhaitons
un bon voyage.

#### SAINT-NORBERT

M. et Mine Edmond Dufort (né légina Lagassée) font part à leur arents et amis de la naissance d'un ile, née le 5 juin.

#### SAINT-EUSTACHE

ASTHME "Ma femme contractal asthme, nut, depuis 18 ans, elle étouffait tait. La première botte de RAZ-soulagea. Elle n'a pas eu d'atta puis des années." L. Mayer, Wi

pois des années." L. Mayer, Winnipeg, Man. Soulagement garanti pour la valeur de \$1 ou argent remis. Point de drogues nuisibles. Soc et \$1 partout.

set de sufficquer, d'étouffer, de éléfier\_prenez

### RAZ-MAH

entrepreneur de pompes funèl

Le desuit eath he a Verierers, r. Q. qu'il quitta à l'âge de 17 ans, pour le Montana, cô. il demeura environ 20 ans. 'Là il épousa Mile Emélie Bru-nelle, et depuis 30 ans il demeurait à Saint-Eustaché, foujours sur la mê-ine terre, estimé de tous.

int-Eustache, toujours sur la mê-e terre, estimé de tous.

M. Wilfrid Moreau, de Détroit, erti par télégramme, arriya pour s funéralles, et demeura quelques urs avec la famille rudement éprou-

jours avec la famille rudement épron-viment unisi aux nucéraliles, de Saint-Bonloxes et de Winniper, M. et Mine Elphège Chapiu, Mines Guil-bert et Tessier.

Nous avons aussi le regret d'an-noncer la nort de notre bonne Mère l'etirer. Mère Saint-Valière, décèded le 8 juij après de longé mois de souf-frances enfuirees avec une patienne de la couvent. Agée de 59 ans, lel était née à Norramdière. France. Les funéraliles ont el lieu le 10. Il y avatt foule limmens é à l'égide. La evée du corps a\_éférfaite au couvent ar M. le curé J.-A. Bastier, qui offsi-

au corpa a eto fraite au couvent par Mie cure de de M. Tabbé i figus comme diacre et soits-diagra.

Les porteurs étaient Mm. P. Le tourneau, Art. Respofty, Fred Beau-din, folove Morgan, Alfred Houder et Ad.). Picard, La quiet a cité faite par MM. C. A., Précionaline et Cienne La chance. Il yeur uien belle messe de La chance. Il yeur uien belle messe de couvent, et al constitue de camille Parent et d'Hélène Dionne, moit et de la graphique par le constitue de la constitue de

Mme Labelle, socur de M. le Curé. De pres avoir passé phaisears mois au presbytère, et velournée à Montéai H. à Toccasion du mariage d'un nevu h in la commandation de la commandation d

## SAINTE-ANNE-DES-

Che fut sain' capited un succes. Vin the proposition of the complete of the co

avancée, abondance ce paroissiens et de visiteurs venus de Saint-Bondace, as mère. Mine Horace Danaereau, de Winnipeg, Saint-Pieire-Jolys, sans sont aifés à St-hanare, Prisce-Abert compter ceux des localités avoisinan-et autres endroits de la Sasancteix. A ceux-là et autres qui sont ves win. Jaine Fred Martin et M. Mainma paragen notre jois, nois offrons ideo Banaereau, de Pine Palls, les accions sinocèes rejasereiments pour leur compagnent.

Met Mine Dr. J.-B. Cloutier, ainsi M. de Mine Dr. J.-B. Cloutier, ainsi

pus par un léger souper pris sur pla ce, furent repris et couronnés par d

Vezina et Laplante préchent cette se maine-ses exercíces de la mission i Famystelle. La semaine prochaine les RR. PP. Vezina et Bouchard por Teront le bienfaît d'un renouvellemen de mission aux paroissiens de Hay wood.

wood.

Mariage
Le jeudi 18 juin, en l'église de
Saint-Boniface, M. Waiter Lavack,
fils de M. Alexandre Lavack, marchand de notre paroises, épousait
Mile Berthe Sabourin, fille de M. Mochait Sabourin, de Saint-Boid, Mile
Berthe Sabourin, fille de M. Mocheit Sabourin, de Saint-Boid, Mile
Les jeunes époux sont partis en voyage de noces à Saint-Boid, Mile
Les dimanche, 21 a été haptisé Joseph-Louis-Urfain, arfant de Jessé
Willide Jérain et mariagie. M. et
Mme Jén-Bit Lesaard, onclé et tante
de Jérafant.

de l'enfant.

Nalssances

Marie-Céclie-Ceorgine, enfant de
Thomas Larocque et de Maria Delorune, née le 3 mal, baptisée le 6. Parrain et marraine: M. et Mine Wiffrid
Delorme, oncle et tante de l'enfant.
Marie-Alma-Jeamette, erfant d'Ed.
Héneault et d'Emelda Roy, née le 1s
mai, baptisée le 18. Parrain et marraine: M. et Mine Arthur Fontaine,
oncle et lante de l'enfant.

mai, baptisée le 18. Parrain et marrianie: M. et Mme Arthur Fontaine,
oncle et lante de l'enfant.
Marie-Céclie-Agathe, enfant de Joiseph Ouellette et d'Irène Bruyère, net
le 17 mai, baptisée le 20. Parrain et,
marriane: M. et Mme Lucien Bruyère,
Mme Gaspard Durort et M. Theodnis
Durort.
Marie-Paule-Rose-Edmies, en fi a lt
d'Édmond Comeaûit et de Rose-Alma
Lemoine, née, le 18 juin, baptisée le
20. Parrain et marraine: Napodéon
et Agathe Comeauit, frère et soeur
de l'enfant. Mme Odlien Bolis portait
Perfant al Baptéma.
Séguiture
de l'enfant. Mme Odlien Bolis portait
Perfant al Baptéma.
Séguiture
de 15 mois, aufant de M. et Muse
Louis Saurette, décéde le 1er juin, inhumé le 2. Nos sympachies,
me de 18 mois, aufant de M. et Muse
Louis Saurette, décéde le 18 mois, aufant de
M. et Mine Louis Saurette, mi fait
le voyage à Benson, Sask., en auto.
Où th sout assuré aux Tulerailles de
M. Dount Lecleir, rière de Mine Louis
Sourette,

Praites disparaître toutes cal-manifobaines. Iosités, et enflures de voire bé-taile asset fait avec le Liniment Douglas gréen-mid et gyptien; c'est un remède mer-uir une heure

Assurer vous contre la grêle MAINTENANT

Farmers Mutual Hail Insurance Co.

uble Union Trust

ompagnent.

M. et Mme Dr J.-B. Cloutier, air
ue leur famille, nous quittaient o familie, nous dernier pour ur de Québec.

Bon voyage à tous.

#### LE CHANGE

L'argent des pays d'Europe se

aux prix survanus, er	sous canadiens:	
el al partie de	Prix	Prix
	au jour	no mal.
Livre anglaise		\$4.87
Franc français	3.95	3.92
Belga belge	14.02	13.9
Franc suisse	19.55	19.3
Lire italienne	5.28	5.26
Couronne suédoise	27.01	26.8
Cour. norvégienne	26.98	26.8
Couronne danoise	26.98	26:8
Mark allemand		23.8
Cour. hollandais	40.57	40.2
	1	

#### LE MARCHE

23 JUIN 1931

\$4.75—\$5.50 \$4.00—\$4.50 \$3.00—\$3.75 Moyens Ordinai Bouvillons, au-de de 1.050 livres Bons et de choix Moyens Ordinaires Génisses Bonnes et de choix Moyennes Ordinaires \$4.50—\$5.00 \$3.75—\$4.25 \$3.00—\$3.50 Bonnes et Moyens Vaches
Bonnes
Moyennes
Ordinaires
Pour conserve Taureaux-

Bons ...... Ordinaires Bouvillons à engi Vaches et g Ordinaires Vaches laitières

Veaux de boucherle-Bons et de choix Ordinaires et moyens

Les COIS peuvent être enlevés sans douleur

Un remêde étonnant — agit en quel-ques secondes et ne ciuse aucure dou-leur. Le cor se ratatine et tombe. Merveilleux — out, certainement — et c'est exactement comment agit Put-man's Corn Extractor, Yous pouvez schetez Putnam's Corn Extractor chez tous les pharmaciens. Procures-vous en une bouteille aujourd'hul. Refusei une contrefaçon de Putaam's.

Pesants
Très pesants
Légers et maigres
Truies No 1
Truies No 2
Inférieurs
Verrais \$3.00 \$5.00 \$8.00 \$8.50 Agneaux—
Bons, poids moyen
Ordinaire s Moutons-

PRODUTTS

(D'agrès la classification e vernement fédérati vernemen Extra, la douzaine

Premiers Seconds \$5.00—\$5.50 \$4.00—\$4.75 Par 100 livres

Cours du grain fourni par **EUG.-J. DUFRESNE** 

Prix décharge à Fort William ou Port Arthur Pour la semaine finissant le 22 juin 1931

Mardi Merc. Jeudi Vend. Same li Lundi-/16 juin 17 juin 18 juin 19 juin 20 juin 22 juin .591 .601 .582 .562 .571 .552 .512 .521 .502 .591 .561 .514 Avoine 2 CW. 1.041 1.051 1.061 1.071 1.09 1.001 1.011 1.021 1.031 1.05 eigle 2 CW .351 .351 .341 35%: Prix sur vole (track)

.601 .29 .321 1.05 .36 Juillet. Octobre Décembr

### Sur le "Ranch" de Constantin-Wever

(Suile et fin)

Les dernières pages de ce récit autobiographique nous montrent l'auteur — nouveau
père Chapdelaine — quittant seu donnine pour
fuir la civilisation, laissant les nouveaux yenus
éfricher en pais "cette clairière où il a passe
de royales années de sa jeunesse".

Ces hommes soit de la race des colons, et leur de mettre en valeur des terres de tout regoe, suis de la race des pioceiers, et uns façon de ple de de la race des pioceiers, et uns façon de ple de devancer les sutres hommes dans la soitt 1, 262)

La vérité est que Constantin fut chassé d ferme non par son amour de la solitude mais plus prosaiguement par les dettes.... Une gremière fois, pressé par sec nuas prus prosaquement-par les dettes... Une gremière fois, pressé par ses créanciers, il avait di en céder une portion pour se libére de charges trop lourdes. Sa transaction avec M. Boulangeol le lisissa sans terre et sans le sou. — Il toucha cependant le prix de la vente. N'avez-vous pas dit que vous aviez payé argent

C'est bien avec lui que je conclus le marché, mais je versai l'argent en d'autres mains... On m'avait prévenu d'en agir ainsi 

vendu son rasch?

vendu son rasch?

— Mon Dieu! je l'ai à peu près perdu de vue depuis ce moment. Sa mère et sa femme, qui venait d'avoir son premier enfant, son! qui venait d'avoir son premier enfant, sont lemeurées quelques mois ici. Je leur avais laises l'usage de la cabane où logeait le ménage métis, ici, fout à côté. (Elle est dévaloie depuis deux ou trois ans.). Constantin, n'y apparaisant qu'a de rares intervalles. Que faisait-il autre temps? Je l'ignore. Il était dans le dénuement le plus complet. Avec cela, d'une paresse dont on u'a pas idée... 41 n'avait même paresse dont on u'a pas idée... Il n'avait même pas le coeur de se préparer une petite provision-de bois pour l'hiyer. Au fur et à meaure du lessoin, il allait chercher une perche de tremble sec qu'il coupail hâtivement devant la porte. Pendant ses nombreuses absences, les deux femmes devaient compter sur la charité du goisin, pour ne pas geler de froid dans leur paivre chaumière... Un jour, elles me deman-dirent de les transporter à Saint-Claude et je chargeai sur ma charrette leur meigre mobi-lière. La fierté de Mine Constantin mère se révoltait à la pensée d'arriver au village dans révoltait à la pensée d'arriver au village dans un char tiré par des boeufs. Avec les dix mil-tes d'ornières de notre chemin d'alors, c'était seul attelage possible. Elle dut se résigner EN MENAGE

Nous venons de voir M, Constantin marié et père de famille. C'est, en effet, à la période du séjour sur le ranch du nord que se rattach son mariage avec une jeune métisse de Saint Daniel.

Daniel.
Les registres de cette paroisse attesten que Maurice Constantin, agé de vingt-neuf ans aé à Bourbonne-les-Bains (France) et domi cilié à Saint-Chaude, Manitoba, fils d'Alphonse ciliè à Saint-Claude, Manitohn, illa d'Alphonse-Marie Louis-Savier. Constantin, et. de Marte-Amelie Bompart, épousa, le hultieme jour de novembre mil neur cent dix, dans l'église de saint-Buniel, Diun Peoux, agée de dix-huit ans et domiciliée à Saint-Daniel, ille de Michel Proulx et de Marie-Domitille Ritchot, en pré-tence de Daisy de Villario et de Rauul de Villario. La bénédiction auptique leur fut donnée par l'abbé Maurice Pierquin, curé de Saint-Daniel, aujourd'hui-curé de Laurier, dans le diocése de Winnipeg.

Nillario. La benediction, auptique, leur fut doquete par, l'abbé Maurice Pierquin, curé de Saint-Daniel, aujourd'hui- curé de Laurier, dans le diocèse de Winnipeg.

M. Constantin-Weyer qui, dans sea livres, "aitribue si voloniters de curieuses aventures sentimentales imaginese de toutes pieces, ne souffle moi nulle part de cette union controctée en bonne et due forme. Il a cependant su tirer un heureux parti littéraire de son expérience conjugale. Dans Un homme se penche sur son passé, Monge épouse sans raison tiannah O'Nelloy. Les malentendus surgiasent bientôt entre le Français et l'Iritandaise, au point d'entrainer une rupture mouvemente. Ce n'est un mystère pour personne à Saint-Chaude que l'auteur, en imaginant ce couffit, s'est inspiré de sa propre adtuation matrimoniale d'avant-guerre.

De son mariagie avec Dina Prouts, l'au-teur de l'Épopée conadienne eut trois enfants: une fille et deux garçons, dont le dernier, ne après le depart du père pour l'armée, mourul a l'âge de cinq ans. La grand'mere emmenav les deux autres en Françe en 1910.

Quant à la rivère de ces enfants, on ne l'a pas jugée digue de traverser l'océan. Elle est aujourc'hui à Winnipeg, vivant de la charite publique.

te vui suit son mariage et la vonțe la plus dure dans la vie de Penilani trois sus il va se debattre lare soire. En 1942, aprés de Larecher une

de son frère. Il vit le plus longtemps qu'il les choisis peut à leurs crochets. L'hiver qui suit, il attention, s'engage comme porte-chaine dans upe équipe mois, se p d'arpenteurs. Sa dernière occupation connue est celle d'agent pour la vente des lots de la ville naissante d'Hudson Bay Junction. Mais cas ces maigres travaux intermittents n'arrivent pas a le mettre en état de sulvenir à ses besoins instance ne la deux de se famille. De termine de la contraction de la contracti pas a le mettre en état de subvenir à ses besoins, et à éeux de sa famille. De temps à autre, il fait une brève, apparition à Saint-Claude, dans le but de soutirer un peu d'argent à sa mère qui vit modestement de sa pension de veuve d'officier. Ce n'est pas pour le plaisir malicieux

d'accabler un homme irrémédiablement pau-vre et misérable que nous donnons tous ces détails; mais on n'a pas oublié le tableau vrai-ment trop flatfé de la situation prospère que s'attribue M. Constantin-Weyer au moment de son départ pour la guerre et l'accusation for-melle de vol portée contre ses compatriotes de niene de voi porte contre ses compairiotes de Saint-Claude. Par simple souci de la justice et de la vérité, nous tenons à établir qu'en août 1914, depuis trois ans déjà sa position sociale était celle du plus authentique protésociale etait celle du plus authentique profi-taire, sans un sou vaillant de bien, sous le soleil. S'il est revenu au Canada en 1920, comme il Pa laissé dire, il ne s'est pas "montré à Saini-Claude, où rien ne pouvait l'altirer. Pure légende que cette histoire du rancher Constan-tin ruiné par la guerre! (1)

#### UNE AUTRE LEGENDE

En réalité, la guerre fut pour lui un grand bienfait; elle lui permit de sortir, honorable-ment d'une situation inextricable et de trouver un nouveau champ d'action plus propice à ses

aptitudes et à son tempérament. Cependant les Français de Saint-Claude ont peu goûté la mise en scène puérile dont il entoure son départ. Il se représente chevauchant "des milles et des milles à travers bois", — le bras droit en écharpe à la suite d'une ruade de cheval, — pour aller guetter l'arrivée d'un train qui lui apportait des nouvelles, puis faisant figure de héros incompris auprès de voyageurs qui l'estiment fou de partir alors que rien ne l'y oblige. Cet incident de bras cassé remonte à deux

où trois ans au moins avant 1914, à l'époque où Constantin pouvait encore disposer d'un poncy sauvage. Il s'agissait, au reste, d'une simple foulure à la suite d'une chute banale Obsons en passant que ce singulier cow-boy a laisse la réputation d'un assez pauvre cava-lier.) Au moment de la déclaration de guerre, lier.) Au moment de la déclaration de guerre, il se troivait au villagé de Saint-Claude, que dessert le chemin de fer du Pacifique Chandien. Cette chevauchée ne peut donc trouver place ici. Et ce bon Français ne partit pas seul, comme il le laisse entendre. Il faisait partie d'un premier, contingent de trente-cinq, hom-mes, de sa localité, auxquets, la population forme effect un home. émue offrit un banquet. Pas un seul des com-pagnons qui s'assirent à table à ses côtés, qui firent avec lui le long trajet inoubliable par terre et par mer, n'a gardé le souvenir de ce fameux bras en écharge. J'ni d'ailleurs sous les yeux en ce moment une photographie prise le même jour qui montre un bras droit paffai-tement valide.

ement valide.

Nous avons là, saisi sur le yif, l'un des roccéde fayoris dont use M. Constantin-Weyer travers loute son ocuvre.

Augrès de sez camarades gens de lettres du public qui le lit. il nouvent

Auprès de ses camarades gens de reures et du public qui le lit, il poursuit simplement le rôle de "huffer" impénitent qu'il soutint envers et contre tout pendant ses dix années de aciour au Manitoba. Avec cette différence uppréciable qu'il a la partie beaucoup plus belle en France. Pense, douc; un homme qui query, du foud du Canada et qui raconte se

aucuse, su toda ut Canada et un raconte ses aventures sur un ton parfaitement égagé, sans affectation aucune, comme "Eli s'agissati, d'un autre! A beau mentir, qui vient de loin. Quelques extraits d'un article de M. Valery Larbaud, — l'un de ceux qui l'ont lancé dans la carrière d'écrivain, — vont nous révéler à quel point il réussit à faire marcher même ses sons intires.

quel point il reussit a ture most apparence solide, amis intimes:

Eater Maurice Constantin-Weyer, apparence solide, pas très haut, figure roufe, d'un pose bon teint, tirnatire le rouge. Ce soit les interes du Manible qui ont tanné. ces jouns et les vents du sercie polsère qui ont tanné. ces jouns et les vents du sercie polsère qui ont tanné ces jouns et les vents du sercie polsère qui ont tanné ces jouns et les vents du sercie polsère qui ont tanné ces journes et ser les constantes du sercie polsère qui en de la constante de la constan

in ferre on sur le roc que sur une chales,

— Il perie. Avec lentaur. Charchant ses mota,

— Il perie. Avec lentaur. Charchant ses mota,

— Il perie. Avec lentaur. Charchant ses mota,

(1) Cette légunde ne s'est pas créée, comine on
pourrait le croire, on debors de lui, per le hasiard des
circonsiances. Il en a été le propre artiana, il est entré
magnifiquement dans la pesa de non personnage. L'un
de ses deritere ouvragen, "P. C. de Compagniés", relate
l'apparennnt ses démilés, personnels avec le général
farrait à l'armade de Balonque, Cun peut y line ce propes
qué le lieutenint Cometantin, en février 1917, assure
tayoir tens "avec hains de doit dans le lons" à con supérieur qui le réstait dans la pitops inh en dernier l'ésant

tall incarégors.

Les choisissant délibérément. Les débrouillant avec attention. Comment? Les débrouillant avec attention parce que (bessile) vois saves (you know) the set moits as présentent quéquerdes en anglais; qu encoir moits as présentent quéquerdes en anglais; qu encoir de la criste de la criste prisme de cass un des flairées indiens qu'il a longtemps parks. le cris, peut-être ou, si cela existe, resquiman — out introducir de la criste del criste de la criste del criste de la cri assat deliberement. Les débrouillant avec reconnaître en lui on peintre fidèle et impar-"Comment?" Les débrouillant avec attention tial de leur pays. En passant à travers le

Je ne voudrais pas faire de peine à M. Valery Larbaud, dont la bonne foi est évidente; mais le portrait qu'il trace, de son ami nous transporté dans les plus haufes sphères de la

Constantin, un grand voyageur dont le Constantin, un grand vöyageur dont les courses s'étendirent du Cerele polaire au Mexique, pour qui le Manitob ap fut qu'un port d'attache entre deux randonnées!... Ses dix années de séjour au Canada, il les vécut entièrement à Saint-Claude ou dans le voisinage immédiat. Jannis il ne soriji de la province et ne se risqua dans les "déserts", loni née la civilisation et des sièges inconfortables. La Saskatchewan et l'Alberta, tout à côté, dont il parle forcément dans ses livres, sont pour lui terre inconnue. Le Québec et l'Ontario, il en traversa une partie en chemin de fer, comme tous les immigrants qui se dirigent vers l'Quest. Ces mémorables, explorations, ces périlleux Ces mémorables explorations ces périlleux voyages par les solitudes glacées qui lui ont donné tant de prestige auprès de ses contem-porains, M. Constantin-Weyer ne les a accomplis qu'et imagination... Dans un pays aussi vaste où le moindre déplacement oblige à fran-chir de grandes distances, il fut un casanier d'une espèce plutôt rare.

Cette habitude de s'exprimer en hésitant, Cette habitude de s'exprimer en hésitant, en cherchant ses mots, il ne l'a pas contractée de vivre parmi une population bigarrée aux langues multiples. C'était déjà la caractéristique de son parler alors que, nouvellement arrivé de France, il ne fréquentait que ses compatriotes de Saint-Claude. Et aurtout, n'allez pas croire, monsieur Valery Larbaid, que ses mots se présentent "dans un des diactetes indiens qu'il a longietmps pariés. Votre ami n'a jamais su le cris, ni le sioux, ni le montagnais, ni l'innuit, — pas plus que vous et moi. Sa femme elle-mênie, bien que d'origine crise, ignorait la langue de cette tribu. Le cas est très fréquent aujourd'hui chex la nouvelle génération des métis qui se trouvent melés aux blancs.

welle génération des métis qui se trouvent mélés aux blancs.

A propos de la carrière journalistique dans l'Ouest du futur écrivain, nous sommes en présence de deux versions également fausses. Il ne fit du reportage ni pour des journaux franco-cauadiens, ni pour des journaux anglais. Notons simplement pour mémoire qu'après le départ de son fils, Mine Constantin mère collabora quelque temps à la *Libre* Parole, une feuille de Winnipeg aujourd'hu

A LA MANIERE DE CHATEAUBRIAND.

disparue.

A LA MANIERE DE CHATEAUBRIAND...
Mais si M. Constantin-Weyr joute afinsi ses
lecteurs, si ses expériences comme fermier,
cow-boy, trappeur, marchand de chevaux, journaliste, se réduisent à si peu de chose, commista
act-il réussi à donner dans ses livres cette
impression du véeu relevée par tous, les critiques et qui fur a valu tant de succes?.

Poser la question n'est pas aumindrir

impression do vêcu relevée par tous tes critiques et qui fri a vait tant de succès?

Poser la question n'est pas amaindrit — litemant contraire — son talent d'écrivain. Nous soumes en présence d'un cas de supercherie, d'ailleurs légitime, dont l'histoire l'itteraire offre plus d'un exemple. Et puisque c'est du Canada qu'il a agit, comment ne pas avoquer le souvenir de Chateaubriand qui plus d'un siècle avant l'auteur de Clairière, passa quelques mais en Amérique et on rapporta un immense butin; — de quoi alimenter funtes les oeuvres de sa vie. — en s'aidant d'une documentation habilement emprentes lei et là. M. Constantin-Weyer, lui non plus, nemaque ni de fecture in d'imagination. On croit avoir affaire à un voyageur qui fait un recht. Il n'y a pas à ay tromper, semble-t-il, c'est bien quelqu'un qui raconte ges aventures. Mais nou, le rancher canadien qui se met en scène, cat un personnage fabriqué de toutes pièces, ou a peu près. Les excursions hardies du fragaque l'anné sont des réminissences de Jack Loudon; 3-0. Cuiwood, l'rédèrie Rouquelle et autres. Les exploits du cow-boy sont ceux qu'il a recquettifa de la Bouche d'un Michaelia un d'un Napoléon La Ronde, Bref, cet écrivain at mieux qu'un s'imple aurrateur de choses vécus; c'est un créateur.

d'un Napoléon La Ronde. Bref, cet écrivain mieux, qil'un simple, narrateur de choses ues; c'est un créateur. Mais II y 'n plus de risques aujourd'hui à l'époque de Chaleaubriand à découvrir un n imoré du Canada. Suss mer le taleut

reconnaître en lui un peintre fidele et impar-lial de leur pays. En passant à travers le prisme de sa personnalité, l'image nous en arrive singulièrement déformée et outrageus-ment tendacieuse. Aucune oeuvre ne porte mieux la marque de son auteur. Ceux qui l'ont connu le retrouvent tout entire dans ses livres. Il reste, la plume à la main,— et plus que jamais. — l'incorrigible hàbleur qu'il fut — l'incorrigible hableur qu'il fui c'colon manqué, qui échoua piteu-sa. faute et se vit dépouiller de een gentleman-farmer indépendant Ce paresseux notoire, que la lutte trouva. complètément, désarmé et li incapable de subvenir à ses provante sans cesse ses succès, sor essionnelle, son ardeur au travail. dace jusqu'à se faire le chantre de la volonté et de la discipline il pousse l'au l'énergie, de

morale! :
Est-il besoin de dire qu'il aborde l'histoire
de l'Ouest avec une extraordinaire désinvol-ture, sans s'ètre donné la peine de l'étudier?

Ses rancines et ses déhoires personnels se réflétent naturellement dans tout ce qu'il écrit. Il traite sans ménagement les métis, attribuous sans hésiter à la rûce entière les défauts, qu'i a rencontrés chez quelques-uns. Les Bretons et les Canadiens français ne sont guere mieux partagés. La famille Constantin, très aigric parlagés. La famille Constantin, très aigric l' par l'insuccès de su tentative pour conquérir re la fortune au Manitoba, semblait youloir fen-idre les braves gens de Saint-Claude responsa-di bles de la gêne l'umiliante dans laquelle elle se débattait. C'était un jeu quotidien, à la maison, de critiquer à tort et à travers. On le s'essayait à trouver les expressions les plus le moqueuses et les plus cinglantes à l'adresse le des camaigness et les plus cinglantes à l'adresse l'étac en la contrait de la contrait des connaissances et des voisins. Mme Constantin mère, que hantial te souvenir de son aisance passée, se montrait particulièrement àpre dans se propos. Les notes de Maurice qui ont servi de base à l'Epopée canadienne, portaient la marque de cet état d'esprit. Il y cutrait, beau coup de son désenchantement et de so rancoeur contre le destin. On s'explique alors la malveillance à peine déguisée contre les mêtis et contre loute la nombre. veillance à peine déguisée contre les métis et contre toute la population de l'Ouest qui carac-térise ses premiers ouvrages. Seul le succès littéraire atténuera un peu par la suite ce sentiment. Et puis, à force de l'écrire, l'auteur a si bien réussi à se persuader que ses années du Manitoba ont été les plus belles de sa vic. qu'il n'a plus guère de raison d'en vouloir à

Vraiment, c'est à Saint-Claude, - sur le Vraiment, c'est à Săint-Claude, — sur le rranch" de M. Constantin-Weyr, — qu'il faut aller pour découvrir la clef de son oeuvre. Cette visite nous en apprend plus long que toutes les études des maitres de la critique et que toutes les confidences des Nouvelles littéraires.

Donatien FREMONT.

POST-SCRIPFUM

Une communication reque depuis qu'a para première partie de cette étude nous perme

apporter certaines précisions.

M. Constantin-Weyer, volontairement ou M. Constantin-Weyer, volontairement ou non, antidate d'une ainière son émigration au Canada, Ce n'est pas en 1903, — comme il l'a public partout, — qu'il qu'ilt la France, mais en 1904. L'"Halifax", sur l'equel il fil la tra-versée, partit du Hàvre le 20 juillet et entrait dons le port de Qu'ébec le 3 août au main. Je puis en l'émoigner avec certifude, ayant été

l'un de ses compagnons de voyage. Compagnon de voyage... c'est peul-être trop dire. J'ai bean fouiller mes souvenirs ef Tompingion de voyage. Cest peut-erre trop dire. J'ai bean fouller mes souvenirs ef passer en revue tous les jeunes gens de mon age qui se frouvaient sur le bateau, je n'en frouve aueun répondant au noin et au signagement du futur auteur de l'Epopée canadieine. Mais un incident lugubre de l'arrivée nicst resté gravé pour toujorirs dans la mémoire. La swille du débarquement à Québec, l'Halifax" itt escale à Grosse-lle, où les officiers du service sanitaire devaient procéder à l'inspection de sa cargaison humqine. A la tombée, de la nuit, nous vimes transporter à terre, avec beaucoup de précautions, im passager gravement malade. Après vingt-sept ans, je me rappelle encore l'impression penible ressentie parmi nous, à la vue de ce malheureux compatriote pour qui l'entrée san le territoire canadien; affait débuter par une rigoureuse quarantaine.

Ce passager monyme que personne à peu

candelen, allait debuter par une rigoureuse quarantaine.

Ce passager anonyme que personne à peur près n'avait vu, c'était Maurice Constantin. Fort malmené des les premiers jours gar, le mal de mer, il avait ensuite contracté la flèvre typhoide, Le médecin du hord l'avait tenu isole dans sa cabine.

Dans les premières pages de Mantlaba, on peut lire un récit fort incomplet et assez peu flècle de celte traversée. Selon son habitude, l'auteur s'y adjuge un rôle très avainableus, mais difficilement compatible avec l'état d'un pauvre garçon qui se début entre la vie et la mort, dans l'étroits couchette d'une cabine exigue, sur un navire durement secoué par l'oursage.

## avec deux boites

Dit Mme R. Richardson des Pi-Rogn

Une dame de l'Ontario a trou-vé qu'elles étaient exactement le remède dont elle avait be-

Lavant, Ont., 22 juin (Spécia-

Lavant. Ont., 22 juin (Spécia.

e) — C'est avec un véritable consissance que Mue I. Guardina de la companion que Mue II. Guardina de la companion sur les Filutes Dodd pour les Rognons.

"J'ai souffert du mul de dos t après avoir pris deux boites le Pilules Dodd pour les Rognons p'ai été entièrement soujagée. Grand merci aux Pilules Dodd pour les Rognons Elles sont le meilleur remêde que aie connu pour le marle dos."

Les Pilules Dodd pour les Rognons sont devenues populaires à travers tout le pays gurce qu'on les a essayées et

nires à travers tout le pays parce qu'on les a essayées et frouvées bonnes. Elles sont pu-ciment et simplement un remè-le pour les rognons.

Pour jouir d'une bonne sau-té, vos rognons doivent fonc-tionner comme il, faut. Vous rendez-vous compte quel rôle imbortant vos rognons jouent imbortant vos rognons jouent propose para la compte de la participa de la compte de la sauté de votre vie? Des ro-gnons paresseux permettent aux déchets d'impuretés de res-ter dans le sang et causent un lent empoisonnement du sys-téme.

nous restons attachés à n

re des mesures pour aider la vi-



#### PETITES ANNONCES arif: 2 som par met. Minimum som par insertion. Le paiemes ferieurs accompanier la conf

FORFAINE & COMPAGNIE font micus A LOURS & 150, ave. Provencher

VENTE DE REDUCTION -- Plantes, rigumes, pois de Saint-Georges, tabac anadien en feu'des ou haché, miet, uite d'olive, ches Auguste Poivier, Im-semble Provencher, St-Moniface, 4p

manue aeront recues par le soussirée d'ir au le juillet. B.-A. Deparquier seg-trés, école Saint-Adélard No 912 Cardinal, Mos. 60

LE NOUVEAU

CAFE OLYMPIA affre les meilleurs repas de la ville 35 et 50 sous — Culsine française

JOS. BADALI, gérant

### S POUSSINS



AU SACRE-COEUR

La Saint-Jean-Baptiste

La Saint-Jean-Baptiste a célèrie, amedi et dimanche, as fête nationale, fac fête nationale, fac fête champêtre a eu lieu-sur le dirarian avoisanant le presbytre, ob e dressaient les comptoirs de rafradissements et d'amusemente. Malbeureusement, la température e samedi, plutô, froide, a fâç queique peu l'enthonsissime de paroites. Seulement, ceux qui ont réponde à l'approien. Seulement, ceux qui ontre de l'approien. Seulement de l'approien.

spontre, les resistants sont ambes macer finianzis. La fôte religieuse eut principalement son éciat à la grandmesse du dimanche. L'autlei étant décoré avec godt, in statue du saint précurseur, la bannière de la Société Saint-Jean-Bapitale, le drapseu Carillon Sacré-choeur revêtus de leurs-plus chères livrées, le chocur-de chant tout de-devoué à au fonction Hurgeique, Foffi-ciant, le R. P. J. Magnan, O.M.J. pro-vincials entre, accompagné de P. F. vincial, eutra, accompagné da R. P. J. Chaumont, O.M.I., et du R. P. A. Veilleux, O.M.I., comme diacre et sous-diacre.

sous-diacre.

Après le prône du Rév. Père Curé,
Il y eut sermon par le R. P. J.-B.
Beaupré, O.M.I., chapelain de la So-ciété déaint-jean-Baptiste. Debutant
'arr l'éloge du saint dont nous solen-nistons la fête, le prédicateur indiqua
le quelle manière le peuple canadien-français, pour mieux réfondrée à «

Assurez-vous

Spécialement recommandé pour les enfants durant les mois chauds de l'été.

CITY

MILK Lait pur. Pasteurisé. Protégé

CilyDairy

Landy & Company Ltd. Magnifiques chapelets en or et en argent

Articles de Mission

Librairies de Paroisse et d'Eco

VIN DE MESSE des côteaux de

HONE EN FRANCAIS

ADRIA

ons envoyés sur d 16, RUE DUNDAS W.

la Provision

de Lait

Arous les en remercions pour l'enco. ragement qu'ille nois ont tennoigné. Les conditions économiques se nou avalent jas permis le luxe d'un pri granque, mais en retour noiss avio un spatire de cérémonies très habit et la personne du Dr P-E. Laffielt M. J-R. Perras avourait le gremi mitoéro du progràmmie en chanta despi chansions, paraul sequelles il en zhoisir une pour la circonstance en zhoisir une pour la circonstance en zhoisir une pour la circonstance.

yt! deux déclamations: "Le Curé de Oricugnan" et Première noirée au théâtre". La première récélait même quielques applications préronnelles-On peut toujours' compter sur l'ami Camille pour dilater un auditoire, qu ne manque jamais! Le président de la Saint-Jean-Bap-lute, M. Marius Gatien, at une brève

olate, a. Manus Gatten, it une oreves allocution. Il car repassa les origines allocution. Il car repassa les origines dense francia. Il conciut par cette affermation qu'une fête nationale est aurtout nécessaire pour la jeunesse. Ce fut un plaisir d'entendre la voix aympathique de Mile Marquerite Guertin. Elle chanta l'air de Mijenca. "Connaiet ui le payr, et v'Operation de la consideration de la conside Il en repassa les origines

chansons canadiennes que Mme G.-M.
Lafféche accompagnati au piano, et
que M. le Dr P.-E. Lafféche animati
equitioni d'un geste approprié.
Vinit la pièce des jeunes, "Soixante
minutes ambassadeur au Japon", qui
init l'auditoire en gaieté pendant pius
fun heure. Le succès qu'ils ont
remporté est une véritable marque
d'encouragement pour le travail pour le
dravail pour le travail nois les nois fait preuve pendant ces quelques semaines. Nous les en félicitons
chaleureusement.
Voici quelle était la distribution dei
Voici quelle était la distribution dei

haleureusement.

Australia de la distribution des volcies Maxime Boisvert. député au dédéral, Armand Latlèche; Onésime Beuapriant, avocat, Denis Belair: maître Labonté, notaire, Gérard Lé-eille; docteur Sans-Chagrin, Hervé Sala; Lafleur, tailleur, Louis Beaudry; Piton, mesager, Josaphat Gauthier: Wong Sing, buandier chinois, Albert Juay.

Visiteurs de l'étranger Le R. P. Albert Perbal, prédicateur le retraite, arrivant de Romé; les RR. PP. Cabana, O.M.I., P. Elienne, O.M.I., J. de Grandpré, O.M.I., et M. Kalmès, O.M.I.

Le consours de simples pour homent. Le temperature de Rome, les les RR. PP. Cabana, C.M.I., P. Ettenne, O.M.I., et M. Ettenne, O.M.I., et M. Ettenne, O.M.I., et M. Ettenne, O.M.I., et M. Ettenne, O.M.I. de la consours de simples pour homent de la consours de la consours de la consours de la consours de la consoura del consoura de la consoura de la consoura del consoura de la consoura del consoura de la consoura de la consoura de la consoura de la consoura del consoura de la consour

## LECTURES de VACANCES

Publications récentes et réimpressions Intéressantes de la première page à la dernière

Histoires légères, qui font rire — mystères frémissants — par des auteurs bien connus depuis des années ou par de nouveaux écrivains avec lesquels vous aimerez à faire connaissance.

Quelques-uns de ces livres ont une couverture en papier - grandeur de poche - d'autres sont reliés en toile que l'on peut mettre dans un coin du sac de campement.

Dark Heritage Sherland Twin Big Money—P. G. Wodehouse. Father—"Elizabeth."

Above the Dark Tumult-Piccadilly Adventure-Hugh Walpole. The Road Back-Erich Maria Remarque.

> \$2.00 chacun

The Bridge of Kisses-Berta Ruck. The Shadow of Man-Ruby M. Avres Beyond the Outposts-James B. Hendryx. Charles Rex—Ethel M. Dell. Beau Ideal-P. C. Wren. Captains of Souls-Edgar Wallace. Tomily & Co.-Jerome K. Jerome

**15** sous chacun

T. EATON COLIMITED

Heures de magasia 8 h. 30 à 5 h. 30 Le samedi: 8 h. 30 à 1 h.

Le primat d'Espagne

déporté Le cardinal Pedro Se

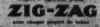
L'Union Nationale Métisse St-Joseph

SAMEDI et DIMANCHE 4 et 5 JUILLET

PETE CHAMPETRE A SAINT-VITAL EST

Discours par orateurs distingues

MACDONALD'S



Le meilleur tabac à cigarette du Canada









FETE ANNUELLE

PROGRAMME

S.-A. NAULT, président général PHILIPPE OUAY, soc. génér

